

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incooterms

DAP Modugno BA

3 Consegna n /
Delivery Note No.

37118499

4 Data spedizione/
Shipping Date

26.04.2019

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

105758

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91001509

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

10 Vostro riferimento /
Your Reference

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003920601

413

SA/HZA-OSC1
Stefanie Harrer

+49 (9132) 82-5332

24466

229803

19 Codice destinazione/
Shipping Code

ML-Express & Logistics GmbH
Trasporto speciale / Dedicato

20 Porto
franco/
Free

X

23/24 Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

2.964,0 KG

Porto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

2.820,0 KG

21 Imballaggio/
Packing

22 Specifica di
destinazione/
26 Destinazione
Receiving Location

22224927

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity Qtà Unitaria

31 ME /
Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9009105671

F-600662.03.6207#S36>1
Cuscinetto a sfere insolcate
084882476-0000-12

10.368 PZ

37118499/10

130224116

500926328509

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 10368

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

SI NO

907479

907486

907485

907480

907490

907481

907484

907489

907487

907482

907488

907483

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003920601

Lotto / Batch
0033685962

Quantità / Quantity
10.368 PZ

Ursprungsland / Country of origin
R.P. Cinese

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	907479	235,0 KG	247,0 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/
Delivery Note No.

37118499

4 Data spedizione/
Shipping Date

26.04.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
2	907486	235,0 KG	247,0 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
3	907485	235,0 KG	247,0 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
4	907480	235,0 KG	247,0 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
5	907490	235,0 KG	247,0 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
6	907481	235,0 KG	247,0 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
7	907484	235,0 KG	247,0 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
8	907489	235,0 KG	247,0 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
9	907487	235,0 KG	247,0 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
10	907482	235,0 KG	247,0 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
11	907488	235,0 KG	247,0 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
12	907483	235,0 KG	247,0 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

I numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre ai numeri 19-21+22. - Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. - Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
-Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. 1-15 -einschliesslich

Model IRU Genève

1 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land) Schaeffler Technologies AG & Co. KG Georg-Schäfer-Straße 30 37121 Schweinfurt		LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT N. Questo trasporto è sottomes- so, nonostante qualunque clausola contraria alla con- venzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR) Ce transport est soumis, no- n obstant toute clause contrai- re, à la Convention relative au contrat de transport internatio- nal de marchandises par route (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Überein- kommens über den Beförderungs- vertrag im internationalen Stras- sengüterverkehr (CMR).				
2 Destinataro (cognome, nome, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MACRA IT SPA VIA DEL CICLAMINO 4 70036 MONAGNA BA		16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) PELLINI autotrasporti AUTOTRASPORTI PELLINI s.a.s. di Pellini Ettore & C. via Cacciatori, 18 - 81010 Giola Sanitica (Ca) Italy e-mail info@autotrasportipellini.com Tel. +39 0823 910139 - Fax +39 0823 910949 www.autotrasportipellini.com Partita IVA e C. F. 02672370612				
3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) 10000		17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) 25.04.2019		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore Réserves et observations du transporteur Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers				
5 Documenti allegati Documents annexés Beigefügte Dokumente						
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen und Nummern	7 Numero dei colli Nombre des colis Anzahl der Packstücke	8 Imballaggio Mode d'emballage Art der Verpackung	9 Denominazione corrente della merce / Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes	10 N. di statistica No statistique Statistiknummer	11 Peso lordo kg. Poids brut, kg. Bruttogewicht in kg.	12 Volume m³ Cubage m³ Umfang in m³
13 Istruzioni del mittente Instruction de l'expéditeur Anweisungen des Absenders 2. Presenza MACRA (BASO)		19 Convenzioni particolari Conventions particulières Besondere Vereinbarungen		20 Da pagare per / A payer par / Zu Zahlen vom: Prezzo trasporto/prix trans- port / Fracht Abb. / Reduction Ermäßigungen: Saldo / Solde Zwischensumme: Maggiorazioni Suppléments / Zuschläge: Supplementi Charges / Nebengebühren: + Totale / Totale / Gesamtsomme		
14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement Frachtzahlungsanweisungen ☐ Franco / Franco / Frei ☐ Assegnato / Non franco / Unfrei		15 Rimborso / Reimbursement / Rückerstattung		21 Compilato a Elabillé à Ausgefertigt in		
22 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land) Schaeffler Technologies AG & Co. KG Georg-Schäfer-Straße 30 37121 Schweinfurt		23 Firma e timbro del trasportatore Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Frachtführers Targa motrice Numéro d'immatriculation de la motrice Nummernschild der Kraftmaschine Targa rimorchio Tractor number plate Nummernschild des Anhängers		24 Merce ricevuta Marchandises reçues Gut Empfangen Luogo Lieu Ort Il le am 20 Firma e timbro del destinatario Signature et timbre du destinataire Unterschrift und Stempel des Empfängers		

Per le merci pericolose indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bezeichnung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.